

「新しい家族」

“A New Family”



エフェソの信徒への手紙 Ephesians 1:3-14

「育て直しをされる。」

「新しく生まれる。」

ヨハネ3:3～5

“Re-Parented”

“Born again”

John 3:3-5



あなたの家族の十戒

1. お金

- ◆ お金こそあれば、安心である。
- ◆ お金を持っているほど、価値ある存在である。
- ◆ お金をかせいで、自分の価値を証明しろ。

2. 人との衝突の解決のしかた

- ◆ どんなことがあっても、人とぶつかってはならない。
- ◆ 人を怒らせてはならない。
- ◆ 大声をあげて怒ったり、人とよく衝突したりすることは普通である。

3. 性

- ◆ 性は、オープンに話すような内容ではない。
- ◆ 男性は誰とでも寝てもいいが、女性は貞淑であるべきだ。
- ◆ 結婚の性生活は、楽である。

4. 悲しみと喪失

- ◆ 悲しみとは、弱さの証拠である。
- ◆ 鬱的に落ち込むことは、許されない。
- ◆ 喪失感を早く乗り越えて、前向きに生きる。

5. 怒り

- ◆ 怒りとは、危険で悪いものである。
- ◆ 意見を主張するには、怒りを爆発させろ。
- ◆ 皮肉は、怒りから解放されるには、健康的な方法である。

6. 家族

- ◆ 家族がしてくれたすべてのことに、借りがある。
- ◆ 家族の「内輪の恥」を、公では絶対に言わない。
- ◆ 家族と地域への義務は、すべてに優先する。

7. 人間関係

- ◆ 人を信じてはならない。裏切られるから。
- ◆ 誰にも二度と自分を傷つけさせはさせない。
- ◆ 自分の弱さを見せるな。

8. 異なる文化への姿勢

- ◆ 自分と似た者だけと、親しい友人になりなさい。
- ◆ 違う人種や文化の人とは、結婚してはならない。
- ◆ 自分の文化や人種のほうが、ある文化や人種に勝っている。

9. 成功

- ◆ とは、「良い学校」に進むことである。
- ◆ とは、お金をたくさんかせぐことである。
- ◆ とは、結婚して、子供をもつことである。

10. 感情や気持ち

- ◆ ある感情を持つことは、許されない。
- ◆ 感情は、重要ではない。
- ◆ よく考えもしないで、感情で反応的になってもよい。

Ten Commandments of Your Family

1. MONEY

- ◆ Money is the best source of security.
- ◆ The more money you have, the more important you are.
- ◆ Make lots of money to prove you “made” it.

2. CONFLICT

- ◆ Avoid conflict at all costs.
- ◆ Don’t get people mad at you.
- ◆ Loud, angry, constant fighting is normal.

3. SEX

- ◆ Sex is not to be spoken about openly.
- ◆ Men can be promiscuous, women must be chaste.
- ◆ Sexuality in marriage will come easily.

4. GRIEF AND LOSS

- ◆ Sadness is a sign of weakness.
- ◆ You are not allowed to be depressed.
- ◆ Get over losses quickly and move on.

5. EXPERIENCING ANGER

- ◆ Anger is dangerous and bad.
- ◆ Explode in anger to make a point.
- ◆ Sarcasm is an acceptable way to release anger.

6. FAMILY

- ◆ You owe your parents for all they’ve done for you.
- ◆ Don’t speak of your family’s “dirty laundry” in public.
- ◆ Duty to family and culture comes before everything.

7. RELATIONSHIP

- ◆ Don’t trust people. They will let you down.
- ◆ Nobody will ever hurt me again.
- ◆ Don’t show vulnerability.

8. ATTITUDES TOWARD DIFFERENT CULTURES

- ◆ Only be close friends with people who are like you.
- ◆ Do not marry a person of another race or culture.
- ◆ Certain cultures/races are not as good as mine.

9. SUCCESS

- ◆ Is getting into the “best schools.”
- ◆ Is making lots of money.
- ◆ Is getting married and having children.

10. FEELING AND EMOTIONS

- ◆ You are not allowed to have certain feelings.
- ◆ Your feelings are not important.
- ◆ Reacting with your feelings without thinking is okay.

「あなたがたはこの世に倣ってはなりません。
むしろ、心を新たにして自分を変えていた
だき、何が神の御心であるか、何が善いこ
とで、神に喜ばれ、また完全なことであるか
をわきまえるようになりなさい。」

(ローマ12:2)

“Do not be conformed to this world, **but be transformed by the renewal of your mind,** that by testing you may discern what is the will of God, what is good and acceptable and perfect.” (Romans 12:2 ESV)

「神の家族の養子にされる。」

エフェソ1:4～5

「そこではもはや、ユダヤ人もギリシア人もなく、奴隷も自由な身分の者もなく、男も女もありません。あなたがたは皆、キリスト・イエスにおいて一つだからです。」（ガラテヤ3:28）

“Adopted into the Family of God”

Ephesians 1:4-5

“There is neither Jew nor Greek,
there is neither slave nor free, there
is no male and female, for you are
all one in Christ Jesus.”

(Galatians 3:28 ESV)

神の家族の養子にされる。

Adopted into the Family of God

- 神様が、お父さんになる。
 - 負債（罪）がすべて帳消しに。
 - 新しい名前。
 - 新しい相続権。
 - 絶対的な安全、安らぎ、親密さ、祈りの確信。
 - 新しい力。イエスの命。
 - 新しい兄弟姉妹。
- God becomes our Father.
 - Our debts (sins) are cancelled.
 - A new name.
 - A new inheritance.
 - Absolute security, peace, intimacy, confidence in prayer.
 - A new strength. The life of Jesus.
 - New brothers and sisters.

「ご覧なさい。わたしの母、
わたしの兄弟たちです。」
(マルコ3:34 新改訳)

“Here are my mother
and my brothers!”
(Mark 3:34)

教会が第一の家族となった！

The Church now became the first family!

「優先順位が大事。」

「わたしよりも父や母を愛する者は、
わたしにふさわしい者ではありません。」
(マタイ10:37 新改訳)

「父と母を敬いなさい。」これは約束を
伴う最初の掟です。(エフェソ6:2)

「自分の親族、特に家族の世話をしない者がい
れば、その者は信仰を捨てたことになり、信者で
ない人にも劣っています。」(1テモテ5:8)

“Priority matters!”

“Anyone who loves their father or mother more than me is not worthy of me.”

(Matt. 10:37)

“Honor your father and mother”—which is the first commandment with a promise.”

(Eph. 6:2)

“Anyone who does not provide for their relatives, and especially for their own household, has denied the faith and is worse than an unbeliever.” (1 Tim. 5:8)

「過去から学ばない人は、
それを繰り返す運命にある。」
－ ジョージ・サンタナ

生まれ育った家庭の中での
「成功」の定義は？

“Those who cannot learn from the past
are doomed to repeat it.”
~ George Santanya

**What was the definition of
“Success” in your family?**

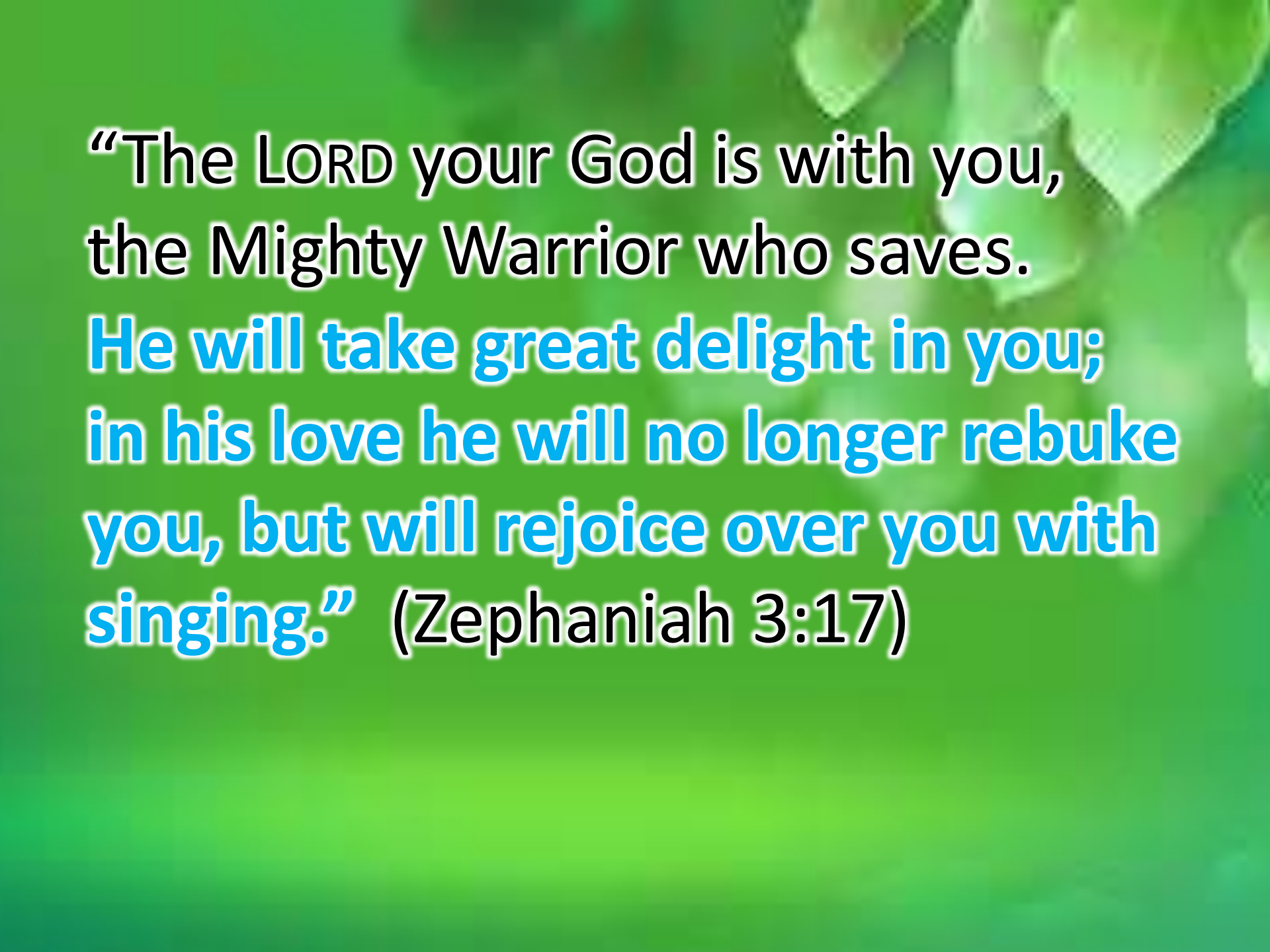
「神を愛する人々、すなわち、神のご計画に従って召された人々のためには、神がすべてのことを働かせて益としてくださることを、私たちは知っています。」
(ローマ8:28 新改訳)

「何よりもまず、神の国と神の義を求めなさい。そうすれば、これらのものはみな加えて与えられる。」(マタイ6:33)

「お前の主なる神はお前のただ中にお
られ、勇士であって勝利を与えられる。
主はお前のゆえに喜び楽しみ、愛に
よってお前を新たにし、お前のゆえに
喜びの歌をもって楽しまれる。」
(ゼファニヤ3:17)

“And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.” (Rom. 8:28)

“But seek first the kingdom of God and his righteousness, and all these things will be added to you.”
(Matt. 6:33)

The background is a vibrant green with a soft-focus image of leaves, creating a natural and serene atmosphere.

“The LORD your God is with you,
the Mighty Warrior who saves.
**He will take great delight in you;
in his love he will no longer rebuke
you, but will rejoice over you with
singing.”** (Zephaniah 3:17)

「医者が必要とするのは、丈夫な
人ではなく病人である。」
(マタイ9:12)

“It is *not* the healthy who
need a doctor, *but* the sick.”
(Matthew 9:12)